



CIRCULAR N° 1

ICS 5000006003

“REPARACIÓN DE REDUCTOR FARREL SR 135 Y CRUCETAS -PASADORES BOMBA 12U”

En atención a consultas realizadas e iniciativa propia de YPFB TRANSPORTE S.A. y de acuerdo a lo estipulado en la IC, Numeral 9. ACLARACIONES Y ENMIENDAS, mediante la presente procedemos a aclarar lo siguiente:

CONSULTA N°1

Reductor:

- **CEPILLAR 2 BASES DE CARCASA DEL REDUCTOR FARREL SR 1355;**
¿Se refiere a las superficies planas de la tapa y base de la carcasa del reductor?

Respuesta. - *Si conforme, cepillado inicial en la tapa y base del reductor y maquinados en los alojamientos de rodamientos en función de los diámetros del rodamiento nuevo, luego hacer la presentación para verificar la pisada correcta de los dientes del piñón y corona, para con ello definir si requiere algún ajuste adicional en el cepillado o rectificación en los alojamientos de rodamientos.*

- **MECANIZADO DE 4 ALOJAMIENTOS DE RODAMIENTOS:**
Favor proporcionar las medidas de los alojamientos o los códigos de los rodamientos que trabajan en los alojamientos

Respuesta. - *Se adjunta especificaciones y fotografías de los rodamientos, en este caso considerar los Diámetros Externos.*

Pasadores:

- **FABRICACIÓN DE PASADORES EN ACERO 8620 CON TRATAMIENTO TÉRMICO**
Es posible ofertar en vez de fabricación de pasadores nuevos, reparar los desgastes y danos mediante metalizado inox duro, manteniendo las medidas originales.

Respuesta. - *Hay elevado desgaste y tenemos dudas de que existan microfisuras en el interior roscado, por ello debe ser de AISI/SAE 8620 aleación de bajo contenido de carbono, cromo, níquel y molibdeno. Debido que en su cementación (tratamiento térmico), debe lograrse una superficie exterior muy dura y resistente al desgaste, pero mantener su núcleo tenaz y flexible, esta especificación es sugerida por ciclos reciprocantes que se somete la bomba en el futuro cuando se dan holguras iniciales en los cojinetes.*

Bujes y Crucetas:

- **RECTIFICADO A BUJES RECTIFICAR 4 ORIFICIOS A CRUCETAS BOMBA KUF12U**
¿Es posible ofertar la fabricación de bujes de bronce para los orificios de pie de biela y para los orificios de las crucetas, manteniendo las medidas originales?

Respuesta. - *En este caso los diámetros con el que están los orificios de las crucetas serán los que ajusten a el diámetro de los pasadores a fabricar y luego este diámetro final de los pasadores deben ser ajustados al buje de los pasadores en las bielas.*

Siendo esta toda la información, solicitamos tomar debida nota de la presente Circular con el fin de que no tengan inconvenientes en la presentación de su oferta y posteriormente en la evaluación respectiva.

Santa Cruz, 25 de mayo de 2026.